LIVARNO

KURZANLEITUNG
SHORT MANUAL
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED-STEHLEUCHTE/LED-STEHLEUCHTE „STERNENHIMMEL“/ LED FLOOR LAMP/STARRY SKY LED FLOOR LAMP/ LAMPADAIRE À LED/LAMPADAIRE À LED « CIEL ÉTOILÉ »

DE AT CH
LED-STEHLEUCHTE/LED-STEHLEUCHTE „STERNENHIMMEL“
Kurzanleitung

FR BE
LAMPADAIRE À LED/LAMPADAIRE À LED « CIEL ÉTOILÉ »
Guide de démarrage rapide

PL
LAMPA STOJĄCA LED/LAMPA STOJĄCA LED „GWIEŹDZISTE NIEBO“
Krótka instrukcja

SK
STOJACA LED LAMPA/STOJACA LED LAMPA „HVIEZDNA OBLOHA“
Krátky návod

DK
LED STANDERLAMPE/LED STANDERLAMPE “STJERNEHIMMEL”
Kort vejledning

HU
LED-ES ÁLLÓLÁMPA/LED-ÁLLÓLÁMPA „CSILLAGOS ÉG“
Rövid útmutató

GB IE
LED FLOOR LAMP/STARRY SKY LED FLOOR LAMP
Short manual

NL BE
STAANDE LED-LAMP/LED-STAANDE LAMP „STERRENHEMEL“
Korte handleiding

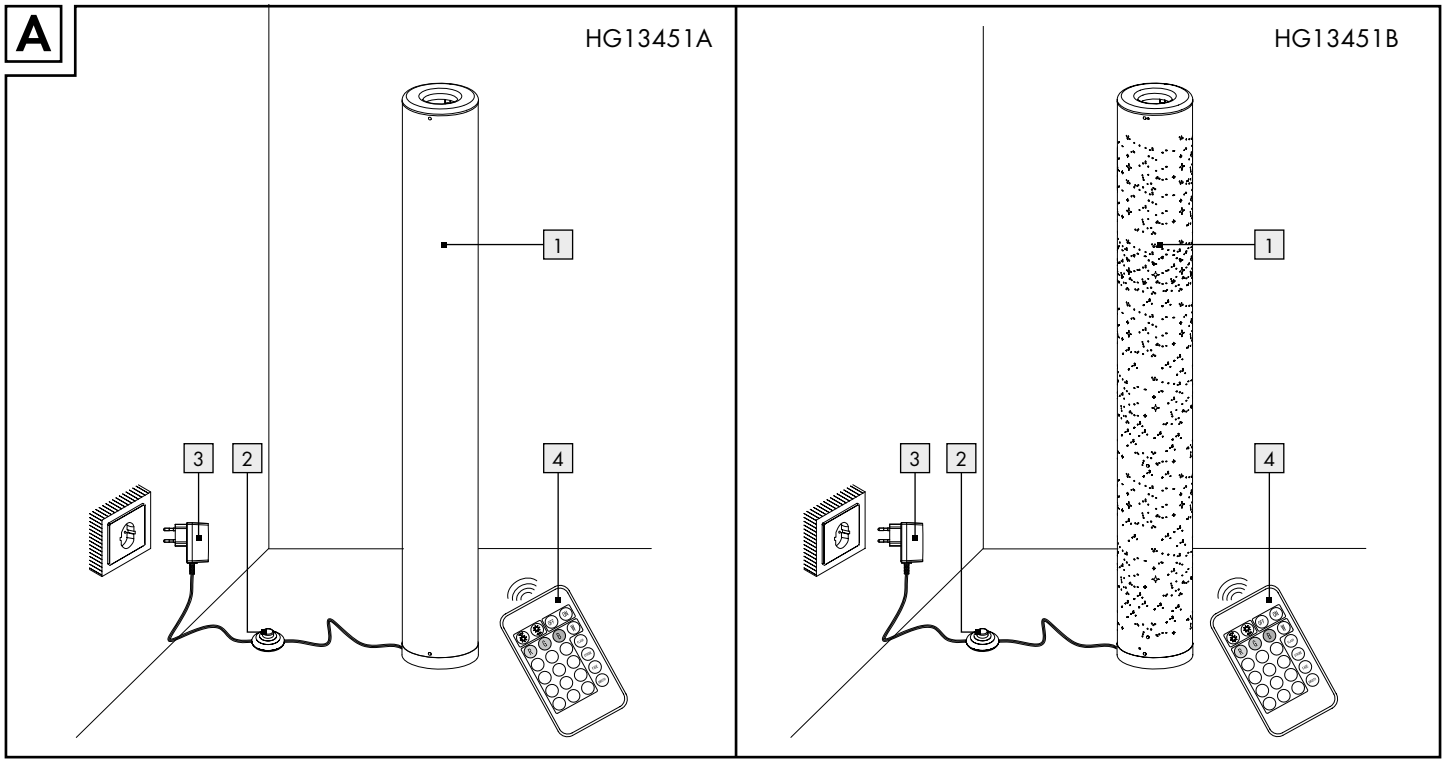
CZ
STOJACÍ LED LAMPA/STOJACÍ LED LAMPA „HVĚZDNÁ OBLOHA“
Krátký návod

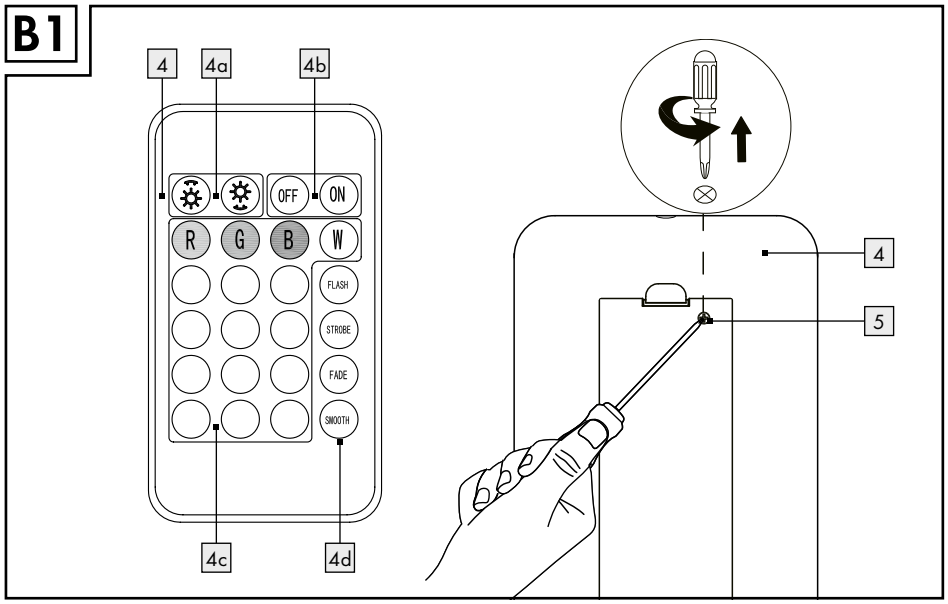
ES
LÁMPARA LED DE PIE/LÁMPARA LED DE PIE «CIELO ESTRELLADO»
Guía rápida

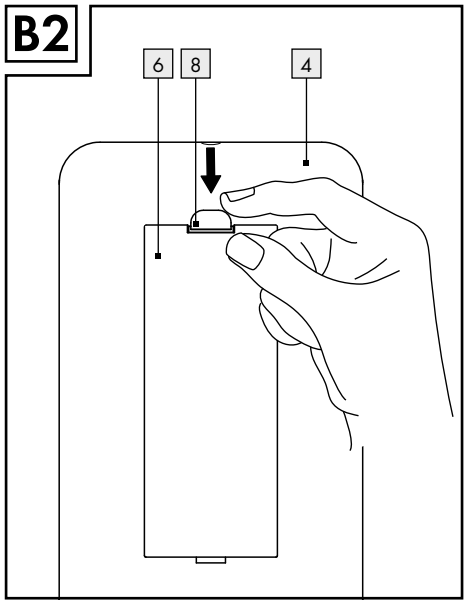
IT
PIANTANA A LED/PIANTANA A LED „CIELO STELLATO“
Guida rapida

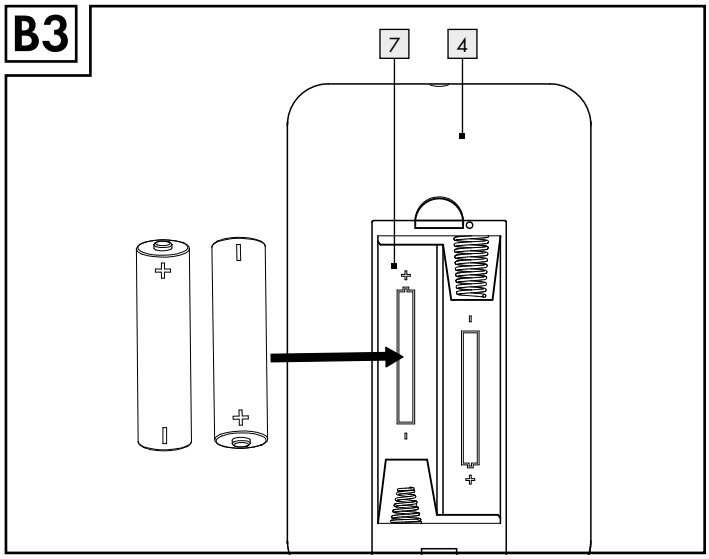
IAN 487869_2501

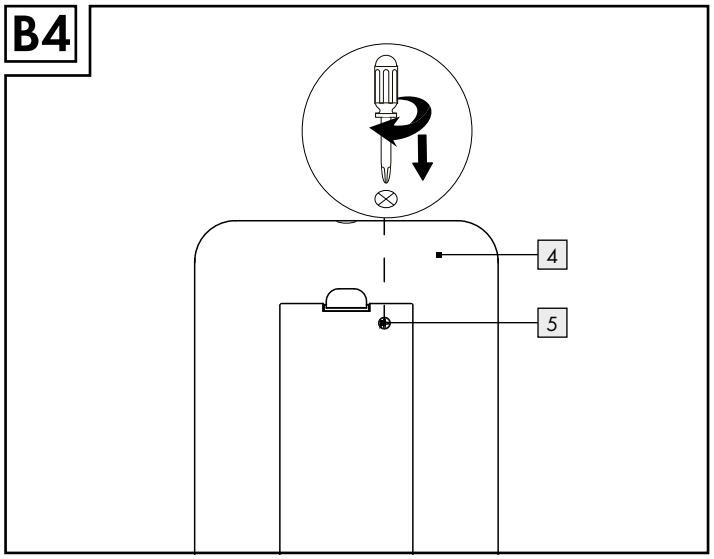
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	5
GB/IE	Short manual	Page	9
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	13
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	17
PL	Krótka instrukcja	Strona	21
CZ	Krátký návod	Strana	25
SK	Krátky návod	Strana	29
ES	Guía rápida	Página	33
DK	Kort vejledning	Side	37
IT	Guida rapida	Pagina	41
HU	Rövid útmutató	Oldal	45


A
HG13451A
HG13451B
1
2
3
4


B1
4
4a
4b
OFF
ON
R
G
B
W
FLASH
STROBE
FADE
SMOOTH
4c
4d
5


B2
6
8
4


B3
7
4


B4
4
5

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator	•tc	Angegebener Ort der möglichen maximalen Nenntemperatur der Außenfläche
	Unabhängiges Betriebsgerät		Polarität des Ausgangspols
	Nur für den Innenbereich geeignet		Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Wechselstrom/-spannung		Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Schutzklasse II		Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Gleichstrom/-spannung		Nicht laden
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren		Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht ins Feuer werfen		Nicht kurzschließen
	Nicht falsch einlegen		Auf richtiges Einlegen achten
	Nicht deformieren/beschädigen		Das Symbol zeigt an, dass das Netzteil nicht verwendet werden darf, wenn die Stifte des Netzteils beschädigt sind.
SELV	Schutzkleinspannung		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
ta	Maximale Umgebungstemperatur	CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
tc	Mögliche maximale Nenntemperatur der Außenfläche		

LED-Stehleuchte/LED-Stehleuchte „Sternenhimmel“

Einleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 487869_2501 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Teilebeschreibung

1 LED-Stehleuchte
2 EIN-/AUS-Fußschalter
3 Netzadapter
4 IR-Fernbedienung
4a Tasten DIM +/–
4b Tasten ON/OFF
4c Tasten R/G/B/W (rot/grün/blau/weiß) und 12 voreingestellte Varianten
4d Tasten FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Schraube
6 Batteriefachdeckel
7 Batteriefach
8 Klemmvorrichtung

Technische Daten

LED-Stehleuchte:

Betriebsspannung:	230 V~ 50 Hz
Ausgangsleistung (gesamt):	11,5 W
Schutzklasse:	II/⧈
Modellnr.:	HG13451A (ohne Sternlichteffekt) HG13451B (mit Sternlichteffekt)

Die LEDs können nicht durch den Endverbraucher ausgetauscht werden. Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

IR-Fernbedienung 4:

Batterietyp:	2 x 1,5 V AAA Alkaline-Batterie (mitgeliefert)
SELV:	Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)
ta:	Maximale Umgebungstemperatur
tc:	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

Lieferumfang

1 LED-Stehleuchte/LED-Stehleuchte „Sternenhimmel“
1 IR-Fernbedienung
2 Batterien
1 Bedienungsanleitung

Sicherheit

Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (230 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und die Zuleitung auf etwaige Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen am Produkt an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Produkts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Schützen Sie die Zuleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Blicken Sie nicht in den direkten oder reflektierten LED-Strahl des Produkts. Richten Sie den LED-Strahl des Produkts nicht direkt auf Personen. Dies könnte zu Blendungen führen, durch die Unfälle verursacht werden.
- Falls Sie der direkte oder reflektierte LED-Strahl des Produkts ins Auge trifft, schließen Sie die Augen bewusst und bewegen Sie den Kopf sofort aus dem LED-Strahl.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch die Verwendung eines anderen Netzadapters von der Garantie ausgeschlossen sind.
- Fassen Sie den Netzadapter 3 niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzadapter 3 aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden (z. B. während des Urlaubs).
- Das Produkt wird während des Betriebs heiß. Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es berühren.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzadapter 3 geeignet.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter 3 auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter 3 in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzadapter 3 aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht dimmbar. Die Leuchte ist nicht mit einem Dimmer kompatibel.
- Das Vorschaltgerät kann nicht vom Endverbraucher ausgetauscht werden.
- Der LED-Treiber kann nur von einem Fachmann ersetzt werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt von einem qualifizierten Elektriker repariert werden.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Batterien einlegen/austauschen (siehe Abb. B1 bis B4)

Hinweis: Wenn sich die Reichweite der IR-Fernbedienung 4 verringert, müssen die Batterien ausgetauscht werden.

- Drehen Sie die IR-Fernbedienung 4 um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.
- Lösen Sie die Schraube 5 am Batteriefachdeckel 6 (siehe Abb. B1).
- Entriegeln Sie die Klemmvorrichtung 8, indem Sie sie drücken, um den Batteriefachdeckel 6 zu öffnen (siehe Abb. B2).
- Legen Sie ggf. neue Batterien ein (siehe Abb. B3). Setzen Sie anschließend den Batteriefachabdeckel 6 in das Batteriefach 7 ein. Achten Sie darauf, dass die Klemmvorrichtung 8 hörbar einrastet.
  Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien mit der richtigen Polarität einlegen. Diese ist im Batteriefach 7 angegeben.
- Setzen Sie die Schraube 5 wieder ein, indem Sie sie fest anziehen (siehe Abb. B4).

Das Produkt ist nun betriebsbereit.

Bedienung

- Richten Sie den LED-Strahl niemals auf reflektierende Flächen, Menschen oder Tiere. Andernfalls können Augenreizungen und/oder Blindheit bei Mensch und Tier die Folgen sein. Bereits ein schwacher LED-Strahl kann zu Augenschäden führen.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, winkellose und waagerechte Fläche.
- Stecken Sie den Netzadapter 3 in eine haushaltsübliche Steckdose (230 V~).
- Schalten Sie das Produkt mit dem EIN-/AUS-Fußschalter 2 ein und aus. Alternativ können Sie das Produkt auch mit den Tasten ON/OFF 4b auf der Fernbedienung 4 ein- und ausschalten.

Leuchteffekte mit Hilfe der IR-Fernbedienung steuern

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der IR-Fernbedienung 4 und dem Empfänger (Sockel der Stehleuchte) befinden. Die Reichweite der IR-Fernbedienung 4 beträgt ca. 5 m.

Die folgenden Funktionen sind verfügbar:

Taste ☼:	Helligkeit des Lichts erhöhen
Taste ☼:	Helligkeit des Lichts verringern
Taste **R**:	Rotes Licht einstellen
Taste **G**:	Grünes Licht einstellen
Taste **B**:	Blaues Licht einstellen
Taste **W**:	Weißes Licht einstellen
Taste ◯:	Vorgemischte Farben auswählen
Taste **FLASH**:	Schneller Farbwechsel
Taste **STROBE**:	Langsamer Farbwechsel
Taste **FADE**:	Langsamer, fließender Farbwechsel
Taste **SMOOTH**:	Fließender Farbwechsel

Hinweis: Die OFF-Taste 4b der IR-Fernbedienung 4 ist nur zum vorübergehenden Ausschalten geeignet. Um dauerhaft auszuschalten, entfernen Sie den Netzadapter 3 aus der Steckdose.

Wartung und Reinigung

Hinweis: Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Ziehen Sie den Netzadapter 3 aus der Steckdose.

⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 487869_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE

List of pictograms used			
	Short-circuit proof safety transformer	•tc	Indicated place of Tc
	Separate control unit		Polarity of output terminal
	Use indoors		Do not open/dismantle
	Alternating current/voltage		Do not mix different types or brands
	Safety class II		Do not mix new and used
	Direct current/voltage		Do not charge
	Keep out of reach of children		Keep away from water and excessive moisture
	Do not dispose of in fire		Do not short circuit
	Do not insert incorrectly		Insert correctly
	Do not deform/damage		To indicate that the power supply unit shall not be used, if pins of the plug part are damaged.
SELV	Safety extra low voltage		Safety information Instructions for use
ta	Rated maximum ambient temperature	CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
tc	Rated maximum temperature which may occur on the outer surface		

LED floor lamp/Starry sky LED floor lamp

Introduction

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 487869_2501.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Intended use

This product is intended for use indoors only, in dry and enclosed rooms. The product is not intended to be used for commercial purposes.

Description of parts

- 1 Floor lamp
- 2 Foot ON/OFF switch
- 3 Mains adapter
- 4 IR remote control
- 4a DIM +/– buttons
- 4b ON/OFF buttons
- 4c R/G/B/W buttons (red/green/blue/white) and 12 preset variants
- 4d FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH button
- 5 Screw
- 6 Battery compartment cover
- 7 Battery compartment
- 8 Clamp

Technical data

LED floor lamp:

Operating voltage:	230 V~ 50 Hz
Total output power:	11.5 W
Protection class:	II/⧈
Model No.:	HG13451A (without starlight effect) HG13451B (with starlight effect)

The LED cannot be replaced by user.
This product contains light sources of energy efficiency class “F”.

IR remote control 4:

Battery type:	2 x 1.5 V AAA Alkaline battery (included)
SELV:	Safety extra low voltage
ta:	Maximum rated ambient temperature
tc:	Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear

Included items

1 LED floor lamp/Starry sky LED floor lamp
1 IR remote control
2 batteries
1 operating instructions

Safety

Safety information

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT! PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

- **WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This product is designed for use indoors only, in dry and enclosed rooms.

Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (230 V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the power cable for any damage. A damaged product represents the danger of death from electric shock.
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
- Do not use the product if you find any damage.
- Please consult a specialist electrician if you discover any damage or problems with the product, or for the performance of repairs to the product.
- Never open any of the electrical equipment or insert any objects into it. Such interventions represent the danger of death from electric shock.
- It is essential that the product does not come into contact with water or other liquids.
- Protect the power cable from sharp edges, mechanical strain and hot surfaces.
- Never use the product in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool.
- Do not look directly into the light or its reflection. Do not aim the light directly at people. This could produce glare, leading to accidents.
- If direct or reflected light strikes your eyes, close them and move your head immediately out of the light.
- Operate the product only with supplied mains adapter. Please note that any damage caused through the use of a different adapter is excluded from the warranty.
- Never touch the mains adapter 3 with moist or wet hands.
- Unplug the mains adapter 3 from the socket if the product will not be used for an extended period (e.g. whilst on holiday).
- The product becomes hot during operation. Allow the product to cool before you touch them.
- The product is only suited for use with the included mains adapter 3.
- Please note that the mains adapter 3 continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter 3 is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter 3 from the socket.
- The LEDs are not dimmable. The luminaires is not compatible with any dimmer.
- The control gear cannot be replaced by end user.
- The LED driver can only be replaced by professional.
- If the LED fail at the end of their lives, the entire product must be repaired by qualified electrician.

Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry, lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/ rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Bringing into use

Note: Remove all packaging materials from the product.

Inserting/replacing batteries (see Fig. B1 to B4)

Note: If the range of the remote control 4 reduces, the batteries need to be replaced.

- Turn the IR remote control 4 over and place it on a soft underlay to avoid scratching the surface.
- Loose the screw 5 on the battery compartment cover 6 (see Fig. B1).
- Unlock the clamp 8 by pressing it to open the battery compartment cover 6 (see Fig. B2).
- Reinstall new batteries if necessary (see Fig. B3). Then insert the battery compartment cover 6 into the battery compartment 7. Make sure that the clamp 8 audibly clicks into place.
  Note: Make sure you insert the batteries with the correct polarity. This is indicated in the battery compartment 7.
- Reinstall the screw 5 by screwing it tightly (see Fig. B4).

The product is now ready to use.

Use

- Never direct the LED light beam on to reflective surfaces or at people or animals. Failure to observe this advice may result in eye injury and/or loss of sight to people or animals. Even a weak LED light beam can cause eye damage.
- Place the product on a flat, no angle and horizontal surface.
- Insert the mains adapter 3 into an ordinary domestic mains outlet socket (230 V~).
- Use the foot ON/OFF switch 2 to switch the product on or off. Alternatively, you can also switch the product on and off using the ON/OFF buttons 4b on the remote control 4.

Controlling light effects with the remote control

Note: Ensure there are no obstacles between the remote control 4 and the receiver (base of floor lamp). The range of the remote control 4 is approx. 5 m.

The following functions are available:

Button ☼:	Increase lights brightness
Button ☼:	Reduce lights brightness
Button **R**:	Set red light
Button **G**:	Set green light
Button **B**:	Set blue light
Button **W**:	Set white light
Button ◯:	Select pre-mixed colors
Button **FLASH**:	Fast color change
Button **STROBE**:	Slow color change
Button **FADE**:	Slow, flowing color change
Button **SMOOTH**:	Flowing color change

Note: The OFF button 4b on the IR remote control 4 is only suitable for switching off temporarily. To switch off permanently, remove the mains adaptor 3 from the socket.

Maintenance and cleaning

Note: The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.

- Do not use any solvents, petrol or similar. This would cause damage to the product.
- Pull the mains adapter 3 out of the mains socket.

⚠ **CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!** For electrical safety reasons do not clean the product with water or other liquids and never immerse it in water.

- Always use a dry fluff-free cloth for cleaning the product.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 – 7: plastics/20 – 22: paper and fibreboard/ 80 – 98: composite materials.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 487869_2501) available as proof of purchase.
You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

CE

Légende des pictogrammes utilisés			
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit	•tc	Endroit indiqué de la température nominale maximale possible de la surface extérieure
	Appareil de commande autonome		Polarité du pôle de sortie
	Convient uniquement pour une utilisation en intérieur		Ne pas ouvrir/démonter
	Courant alternatif/Tension alternative		Ne pas mélanger des types et des marques différents
	Classe de protection II		Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves
	Courant continu/Tension continue		Ne pas recharger
	À conserver hors de la portée des enfants		Tenez les piles éloignées de l'eau et d'une humidité excessive.
	Ne pas jeter au feu		Ne pas court-circuiter
	Veiller à une insertion correcte		Insérer correctement
	Ne pas déformer/détériorer		Le symbole indique que le bloc d'alimentation ne doit pas être utilisé si les contacts du bloc d'alimentation sont abîmés.
SELV	Très basse tension de sécurité		Instructions de sécurité Instructions de manipulation
ta	Température ambiante maximale	CE	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
tc	Température nominale maximale possible de la surface extérieure		

Lampadaire à LED/Lampadaire à LED « Ciel étoilé »

Introduction

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 487869_2501, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Utilisation conforme

Le produit est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des locaux fermés et secs. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

Descriptif des pièces

1 Lampadaire à LED
2 Interrupteur à pied MARCHE/ARRÊT
3 Adaptateur secteur
4 Télécommande IR
4a Touches DIM +/–
4b Touches ON/OFF
4c Touches R/G/B/W (rouge/vert/bleu/blanc) et 12 variantes préréglées
4d Touches FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Vis
6 Couvercle du compartiment à piles
7 Compartiment à piles
8 Pince de serrage

Caractéristiques techniques

Lampadaire à LED :

Tension de service :	230 V~ 50 Hz
Puissance de sortie (totale) :	11,5 W
Classe de protection :	II/⧈
N° de modèle :	HG13451A (sans effet de lumière d'étoile) HG13451B (avec effet de lumière d'étoile)

Les LED ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur final.
Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique « F ».

Télécommande IR 4 :

Type de piles :	2 piles alcalines 1,5 V AAA (fournies)
SELV :	très basse tension de protection (Safety extra low voltage)
ta :	température ambiante maximale
tc :	température du boîtier au point indiqué

Contenu de la livraison

1 lampadaire à LED/Lampadaire à LED « Ciel étoilé »
1 télécommande IR
2 piles
1 mode d'emploi

Sécurité

Consignes de sécurité

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DU PRODUIT ! CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

- **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec les matériaux d'emballage. Il existe un risque d'étouffement dû aux matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l'écart du produit.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ce produit est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des endroits fermés et secs.

Prenez garde au danger de mort par électrocution !

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur existante correspond à la tension de service requise du produit (230 V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit et du câble d'alimentation. Un produit endommagé représente un danger de mort par électrocution.
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, la lampe doit être mise au rebut.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez le moindre dommage.
- En cas de dommages et pour toute réparation ou autre problème relatif au produit, contactez un électricien.
- N'ouvrez jamais les équipements électriques et n'y insérez aucun objet. Cela peut représenter un danger de mort par électrocution.
- Évitez impérativement tout contact du produit avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Protégez le câble d'alimentation des arêtes coupantes, des charges mécaniques et des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais le produit à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne regardez pas directement ou indirectement dans le faisceau LED du produit. Ne dirigez pas directement le faisceau LED du produit sur des personnes. Ceci peut causer des éblouissements et occasionner ainsi des accidents.
- Si le faisceau LED du produit vise directement ou indirectement les yeux, fermez-les immédiatement et détournez la tête du faisceau LED.
- Utilisez le produit uniquement avec l'adaptateur secteur fourni. Tenez compte du fait que les endommagements relevant de l'utilisation d'un autre adaptateur secteur sont exclus de la garantie.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur 3 avec les mains humides ou mouillées.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée (par ex. pendant les vacances), débranchez de la prise de courant l'adaptateur secteur 3.
- Le produit chauffe lors de son fonctionnement. Laissez le produit refroidir avant de le toucher.
- Le produit doit être utilisé exclusivement avec l'adaptateur secteur 3 fourni.
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur 3 consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur 3 est branché dans la prise de courant. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur 3 de la prise de courant.
- Les LED ne sont pas réglables. Le luminaire n'est pas compatible avec un variateur.
- Le ballast ne peut pas être remplacé par l'utilisateur final.
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par un spécialiste.
- Lorsque les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit être réparé par un électricien qualifié.

Consignes de sécurité relatives aux piles/ aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaitre dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
- **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

Mise en service

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

Insérer/remplacer des piles (voir. fig. B1 à B4)

Remarque : si la portée de la télécommande IR 4 diminue, les piles doivent être remplacées.

- Retournez la télécommande IR 4 et posez-la sur une surface douce afin d'éviter de rayer la surface.
- Desserrez la vis 5 du couvercle du compartiment à piles 6 (voir fig. B1).
- Déverrouillez le dispositif de serrage 8 en appuyant dessus pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles 6 (voir fig. B2).
- Le cas échéant, insérez des piles neuves (voir fig. B3). Ensuite, placez le couvercle du compartiment à piles 6 dans le compartiment à piles 7. Veillez à ce que le dispositif de serrage 8 s'enclenche de manière audible. **Remarque :** lors de la mise en place des piles, veillez à respecter la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles 7.
- Remettez la vis 5 en place en la serrant bien (voir fig. B4).

Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

Utilisation

- N'orientez jamais le rayon LED sur des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux. Autrement, vous risquez d'irriter les yeux et/ou d'aveugler des personnes ou des animaux. Un rayon LED de faible intensité peut suffire à provoquer des lésions oculaires.
- Placez le produit sur une surface plane, sans angle et horizontale.
- Branchez l'adaptateur secteur 3 dans une prise de courant courante (230 V~).
- Allumez et éteignez le produit à l'aide de l'interrupteur à pied MARCHE/ARRÊT 2. Vous pouvez également allumer et éteindre le produit avec les touches ON/OFF 4b de la télécommande 4.

Contrôler les effets de lumière à l'aide de la télécommande IR

Remarque : assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande IR 4 et le récepteur (socle du lampadaire). La portée de la télécommande IR 4 est d'env. 5 m.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

Touche ⊛ :	augmenter la luminosité de la lumière
Touche ⊛ :	diminuer la luminosité de la lumière
Touche **R** :	régler la lumière rouge
Touche **G** :	régler la lumière verte
Touche **B** :	régler la lumière bleue
Touche **W** :	régler la lumière blanche
Touche ◯ :	sélectionner des couleurs pré-mélangées
Touche **FLASH** :	changement de couleur rapide
Touche **STROBE** :	changement de couleur lent
Touche **FADE** :	changement de couleur lent et fluide
Touche **SMOOTH** :	changement de couleur fluide

Remarque : la touche OFF 4b de la télécommande IR 4 est uniquement appropriée à une extinction provisoire. Pour éteindre le produit de manière durable, débranchez l'adaptateur secteur 3 de la prise de courant.

Entretien et nettoyage

Remarque : le produit ne nécessite aucun entretien. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Débranchez l'adaptateur secteur 3 de la prise de courant.

⚠ **ATTENTION ! DANGER D'ÉLECTROCUTION !** Afin de garantir la sécurité électrique, le produit ne doit jamais être nettoyé avec de l'eau ou d'autres liquides, et il ne doit jamais être plongé dans l'eau.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/80–98 : matériaux composite.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions

prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 487869_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.
Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.
En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tél. : 0800904879
E-Mail : owim@lidl.fr

BE **Service après-vente Belgique**
Tél. : 080071011
Tél. : 80023970 (Luxembourg)
E-Mail : owim@lidl.be

CE

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator	•tc	Aangegeven plek van de mogelijke maximale nominale temperatuur van de buitenkant
	Onafhankelijk voorschakelapparaat		Polariteit van de uitgangspool
	Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis		Niet openen/uit elkaar halen
	Wisselstroom/-spanning		Verschillende types en merken niet door elkaar gebruiken
	Beschermingsklasse II		Nieuwe en gebruikte batterijen niet door elkaar gebruiken
	Gelijkstroom/-spanning		Niet opladen
	Buiten het bereik van kinderen opbergen		Houd batterijen uit de buurt van water en overmatig vocht.
	Niet in het vuur gooien		Niet kortsluiten
	Niet verkeerd plaatsen		Op de juiste manier plaatsen
	Niet deformeren/beschadigen		Het symbool geeft aan dat de netadapter niet gebruikt mag worden als de pennen van de netadapter beschadigd zijn.
SELV	Beveiligde extra lage spanning		Veiligheidsinstructies Instructies
ta	Maximale omgevingstemperatuur	CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
tc	Mogelijke maximale nominale temperatuur van de buitenkant		

Staande LED-lamp/Led-staande lamp „Sterrenhemel"

Inleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 487869_2501 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de doorgifte van het product aan derden.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Correct en doelmatig gebruik

Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Beschrijving van de onderdelen

1 Staande led-lamp
2 AAN/UIT-voetschakelaar
3 Netadapter
4 IR-afstandsbediening
4a Knoppen DIM +/–
4b Knoppen ON/OFF
4c Knoppen R/G/B/W (rood/groen/blauw/wit) en 12 voorgeprogrammeerde varianten
4d Knoppen FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Schroef
6 Batterijvakdeksel
7 Batterijvak
8 Klemsysteem

Technische gegevens

Staande led-lamp:

Bedrijfsspanning:	230 V~ 50 Hz
Uitgangsvermogen (totaal):	11,5 W
Beschermingsklasse:	II/⧈
Modelnr.:	HG13451A (zonder sterrenlichteffect) HG13451B (met sterrenlichteffect)

De leds kunnen niet door de eindgebruiker worden vervangen.
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse "F".

IR-afstandsbediening 4:

Batterijtype:	2 x 1,5 V AAA alkaline-batterij (meegeleverd)
SELV:	beveiligde extra lage spanning (Safety Extra Low Voltage)
ta:	maximale omgevingstemperatuur
tc:	temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt

Omvang van de levering

1 staande LED-lamp/Led-staande lamp „Sterrenhemel“
1 IR-afstandsbediening
2 batterijen
1 gebruiksaanwijzing

Veiligheid

Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT! BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER!

- **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan in de omgang met het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als ze in de gaten worden gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de eruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.

Vermijd levensgevaar door een elektrische schok!

- Controleer vóór het gebruik of de aanwezige netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het product (230 V~).
- Controleer het product en de stroomkabel altijd op eventuele beschadigingen voordat u het op het lichtnet aansluit. Een beschadigd product betekent levensgevaar door een elektrische schok.
- De externe flexibele kabel van deze lamp kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.
- Gebruik het product niet als u enigerlei beschadigingen constateert.
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen met het product contact op met een elektricien.
- Open nooit één van de elektrische componenten en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door een elektrische schok.
- Vermijd altijd het in contact komen van het product met water of andere vloeistoffen.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Gebruik het product nooit in de directe omgeving van een badkuip, douche of zwembad.
- Kijk niet in de directe of gereflecteerde led-lichtstraal van het product. Richt de led-lichtstraal van het product niet direct op personen. Dit kan tot verblinding leiden waardoor er ongelukken kunnen ontstaan.
- Als de directe of gereflecteerde led-lichtstraal van het product in uw oog terechtkomt, sluit dan uw ogen bewust en draai uw hoofd onmiddellijk uit de led-lichtstraal.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netadapter. Houd er rekening mee dat beschadigingen door het gebruik van een andere netadapter van de garantie zijn uitgesloten.
- Raak de netadapter 3 nooit met vochtige of natte handen aan.
- Haal de netadapter 3 uit het stopcontact als u het product een langere tijd niet gebruikt (bijv. tijdens de vakantie).
- Het product wordt heet tijdens het gebruik. Laat het product afkoelen voordat u het aanraakt.
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik met de meegeleverde netadapter 3.
- Houd er rekening mee dat de netadapter 3 ook zonder dat het product in gebruik is nog een gering vermogen opneemt zolang de netadapter 3 zich in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen dient u de netadapter 3 uit het stopcontact te halen.
- De leds kunnen niet worden gedimd. De lamp is niet geschikt voor een dimmer.
- Het voorschakelapparaat kan niet door de eindgebruiker worden vervangen.
- De led-driver kan alleen door een vakman worden vervangen.
- Wanneer de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, moet het gehele product door een gekwalificeerd elektricien worden gerepareerd.

Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu’s

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu’s buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu’s niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu’s nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu’s nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu’s lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu’s zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu’s het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu’s kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen/accu’s lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu’s van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu’s door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu’s, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu’s volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu’s direct uit het product.

Ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Batterijen plaatsen/vervangen (zie afb. B1 tot B4)

Opmerking: als de reikwijdte van de IR-afstandsbediening 4 kleiner wordt, moeten de batterijen worden vervangen.

- Draai de IR-afstandsbediening 4 om en leg deze op een zachte ondergrond om krassen op het oppervlak te voorkomen.
- Draai de schroef 5 van het batterijvakdeksel 6 los (zie afb. B1).
- Ontgrendel het klemsysteem 8 door het in te drukken om het batterijvakdeksel 6 te openen (zie afb. B2).
- Leg er indien nodig nieuwe batterijen in (zie afb. B3). Zet vervolgens het batterijvakdeksel 6 weer in het batterijvak 7. Let erop dat het klemsysteem 8 hoorbaar vastklikt.
  Opmerking: let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit. Deze wordt in het batterijvak 7 aangegeven.
- Doe de schroef 5 er weer in en draai deze goed vast (zie afb. B4).

Het product is nu gereed voor gebruik.

Bediening

- Richt de led-lichtstraal nooit op reflecterende oppervlakken, mensen of dieren. Anders is er kans op oogletsel en/of blindheid bij mens en dier. Reeds een zwakke led-lichtstraal kan tot oogletsel leiden.
- Zet het product op een vlakke, hoekloze en horizontale ondergrond.
- Steek de netadapter 3 in een normaal gangbaar stopcontact (230 V~).
- Schakel het product met de AAN/UIT-voetschakelaar 2 in en uit. Eventueel kunt u het product ook met de knoppen ON/OFF 4b op de afstandsbediening 4 in- en uitschakelen.

Lichteffecten met behulp van de IR-afstandsbediening aansturen

Opmerking: zorg ervoor dat er zich geen obstakels tussen de IR-afstandsbediening 4 en de ontvanger (voet van de lamp) bevinden. De reikwijdte van de IR-afstandsbediening 4 bedraagt ca. 5 m.

De volgende functies zijn beschikbaar:

Knop ✲:	helderheid van het licht verhogen
Knop ✲:	helderheid van het licht verminderen
Knop **R**:	rood licht instellen
Knop **G**:	groen licht instellen
Knop **B**:	blauw licht instellen
Knop **W**:	wit licht instellen
Knop ◯:	voorgemengde kleuren kiezen
Knop **FLASH**:	snelle kleurwisseling
Knop **STROBE**:	langzame kleurwisseling
Knop **FADE**:	langzame, vloeiende kleurwisseling
Knop **SMOOTH**:	vloeiende kleurwisseling

Opmerking: de OFF-knop 4b van de IR-afstandsbediening 4 is alleen geschikt voor het tijdelijk uitschakelen. Voor het permanent uitschakelen haalt u de netadapter 3 uit het stopcontact.

Onderhoud en reiniging

Opmerking: het product is onderhoudsvrij. De leds kunnen niet worden vervangen.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Haal de netadapter 3 uit het stopcontact.

⚠ **PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Vanwege de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of volledig in water worden ondergedompeld.

- Gebruik voor het schoonmaken uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 – 7: kunststoffen/ 20 – 22: papier en vezelplaten/80 – 98: composietmaterialen.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als

verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 487869_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.
Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie	•tc	Określona lokalizacja możliwej maksymalnej temperatury nominalnej powierzchni zewnętrznej
	Niezależne urządzenie sterujące		Biegunowość bieguna wyjściowego
	Przeznaczona tylko do pomieszczeń		Nie otwierać/wyjmować
	Prąd zmienny/napięcie zmienne		Nie należy mieszać różnych typów i marek
	Klasa ochrony II		Nie mieszać ze sobą nowych i zużytych baterii
	Prąd stały/napięcie stałe		Nie ładować
	Przechowywać poza zasięgiem dzieci		Baterie należy przechowywać z dala od wody i nadmiernej wilgoci.
	Nie wrzucać do ognia		Nie zwierać
	Nie wkładać w niepoprawny sposób		Zwrócić uwagę na właściwe wkładanie
	Nie deformować/uszkadzać		Symbol oznacza, że zasilacz nie może być używany, jeśli styki zasilacza są uszkodzone.
SELV	Bardzo niskie napięcie bezpieczne		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
ta	Maksymalna temperatura otoczenia:	CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
tc	Możliwa maksymalna temperatura nominalna powierzchni zewnętrznej		

Lampa stojąca LED/Lampa stojąca LED „Gwieździste niebo”

Wstęp

Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 487869_2501 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

Krótka instrukcja stanowi część składową tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Krótką instrukcję należy zachować i w przypadku przekazania produktu innej osobie przekazać również całą dokumentację.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten przeznaczony jest wyłącznie do zastosowania wewnątrz, w suchych oraz zamkniętych pomieszczeniach. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Opis części

1 Lampa podłogowa LED
2 Przełącznik nożny WŁĄCZ/WYŁĄCZ
3 Adapter sieciowy
4 Pilot na podczerwień
4a Przyciski DIM +/–
4b Przyciski ON/OFF
4c Przyciski R/G/B/W (czerwony/zielony/niebieski/biały) i 12 zaprogramowanych wariantów
4d Przyciski FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Śruba
6 Pokrywa komory na baterie
7 Komora na baterie
8 Zacisk

Dane techniczne

Lampa podłogowa LED:

Napięcie robocze:	230 V~ 50 Hz
Moc wyjściowa (łącznie):	11,5 W
Klasa ochrony:	II/⧈
Nr modelu:	HG13451A (bez efektu światła gwiazd) HG13451B (z efektem światła gwiazd)

Diody LED nie mogą być wymieniane przez użytkownika końcowego.
Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „F".

Pilot na podczerwień 4:

Typ baterii:	2 x 1,5 V AAA baterie alkaliczne (dołączone)
SELV:	bardzo niskie napięcie bezpieczne (Safety extra low voltage)
ta:	maksymalna temperatura otoczenia
tc:	temperatura obudowy w danym punkcie

Zawartość

1 lampa stojąca LED/lampa stojąca LED „Gwieździste niebo"
1 pilot na podczerwień
2 baterie
1 instrukcja obsługi

Bezpieczeństwo

Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRODUKTU! WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!

- **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.

Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym produktu (230 V~).
- Przed każdym podłączeniem do sieci upewnić się, że produkt i przewód doprowadzający nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony. Uszkodzony produkt oznacza zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Zewnętrzny giętki przewód tej lampy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę należy usunąć do odpadów.
- Nie używać produktu w razie wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń.
- W przypadku wystąpienia uszkodzeń, konieczności naprawy lub innych problemów z produktem należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Bezwzględnie unikać styczności produktu z wodą lub innymi cieczami.
- Chronić przewód doprowadzający przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nigdy nie używać produktu w bezpośrednim pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Proszę nie kierować wzroku w kierunku bezpośrednich lub odbitych promieni LED produktu. Proszę nie kierować strumienia LED produktu bezpośrednio na osoby. Może to doprowadzić do oślepienia powodującego następnie wypadek.
- Jeśli bezpośredni lub odbity promień LED produktu wpadnie do oka, należy świadomie zamknąć oko i natychmiast odwrócić głowę od promienia LED.
- Produktu należy używać wyłącznie z dostarczonym adapterem sieciowym. Należy pamiętać, że uszkodzenia powstałe wskutek zastosowania innego zasilacza są wykluczone z gwarancji.
- Nigdy nie należy dotykać adaptera sieciowego 3 wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Wyjąć adapter sieciowy 3 z gniazdka, jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas (np. podczas urlopu).
- Produkt nagrzewa się podczas pracy. Należy poczekać, aby produkt ostygł zanim się go dotknie.
- Produkt nadaje się do użytku wyłącznie z dostarczonym adapterem sieciowym 3.
- Należy pamiętać, że adapter sieciowy 3 bez uruchomienia produktu nadal pobiera małą ilość mocy tak długo, jak adapter sieciowy 3 znajduje się w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć adapter sieciowy 3 z gniazdka.
- Diody LED są bez możliwości ściemniania. Lampa nie jest kompatybilna ze ściemniaczem.
- Statecznik nie może zostać wymieniony przez użytkownika końcowego.
- Sterownik LED może zostać wymieniony jedynie przez fachowca.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, cały produkt musi zostać naprawiony przez wykwalifikowanego elektryka.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wycieką baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatorynależy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyścić styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

Uruchomienie

Wskazówka: należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

Wkładanie/wymiana baterii (patrz rys. B1 do B4)

Wskazówka: jeśli zasięg pilota na podczerwień 4 zmniejszy się, należy wymienić baterie.

- Odwrócić pilota na podczerwień 4 i umieść go na miękkiej powierzchni, aby uniknąć zarysowania powierzchni.
- Odkręcić śrubę 5 na pokrywie komory na baterie 6 (patrz rys. B1).
- Odblokować zacisk 8 poprzez wciśnięcie go w dół, aby otworzyć pokrywę komory na baterie 6 (patrz rys. B2).
- Ewentualnie włożyć nowe baterie (patrz rys. B3). Następnie włożyć pokrywę komory na baterie 6 do komory na baterie 7. Należy zwrócić uwagę, aby zacisk 8 słyszalnie się zatrzasnął.
  Wskazówka: należy zwracać uwagę, aby baterie wkładać zgodnie z prawidłową biegunowością. Jest ono pokazane w komorze na baterie 7.
- Ponownie włożyć śrubę 5, przykręcając ją (patrz rys. B4).

Produkt jest gotowy do zastosowania.

Obsługa

- Nigdy nie należy kierować promieni LED na odbijające powierzchnie, ludzi lub zwierzęta. W przeciwnym razie konsekwencją tego mogą być podrażnienia oczu i/lub ślepota u ludzi i zwierząt. Nawet słaby promień LED może spowodować uszkodzenie oczu.
- Produkt należy ustawiać na płaskiej, równej i poziomej powierzchni.
- Adapter sieciowy 3 należy podłączyć do standardowego gniazdka domowego (230 V~).
- Produkt należy włączać i wyłączać za pomocą przełącznika nożnego WŁĄCZ/WYŁĄCZ 2. Można również włączać i wyłączać produkt za pomocą przycisków ON/OFF 4b na pilocie 4.

Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota na podczerwień

Wskazówka: proszę upewnić się, że między pilotem na podczerwień 4 a odbiornikiem (podstawą lampy podłogowej) nie ma żadnych przeszkód. Zasięg pilota na podczerwień 4 wynosi ok. 5 m.

Dostępne są następujące funkcje:

Przycisk ☼:	zwiekszanie jasności światła
Przycisk ☼:	zmniejszanie jasności światła
Przycisk **R**:	ustawienie czerwonego światła
Przycisk **G**:	ustawienie zielonego światła
Przycisk **B**:	ustawienie niebieskiego światła
Przycisk **W**:	ustawienie białego światła
Przycisk ◯:	wybór mieszanych kolorów
Przycisk **FLASH**:	szybka zmiana kolorów
Przycisk **STROBE**:	wolna zmiana kolorów
Przycisk **FADE**:	wolna, płynna zmiana kolorów
Przycisk **SMOOTH**:	płynna zmiana kolorów

Wskazówka: przycisk OFF 4b pilota na podczerwień 4 nadaje się jedynie do krótkotrwałego wyłączania. Aby wyłączyć na stałe, należy odłączyć adapter sieciowy 3 od gniazdka.

Konserwacja i czyszczenie

Wskazówka: niniejszy produkt nie wymaga konserwacji. Diod LED nie można wymienić.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Wyjąć adapter sieciowy 3 z gniazdka.

⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nigdy nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/ 20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Produkt, w tym akcesoriai materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.

Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 487869_2501) jako dowód zakupu.
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.
W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

CE

Legenda použitých piktogramů			
	Před zkratem chráněný bezpečnostní transformátor	•tc	Určené místo možné maximální jmenovité teploty vnější plochy
	Nezávislý předřadník		Polarita výstupního pólu
	Vhodná jen k použití ve vnitřních prostorách		Neotevírejte/nerozebírejte
	Střídavý proud/střídavé napětí		Nekombinujte různé typy a značky
	Třída ochrany II		Nekombinujte nové a použité baterie
	Stejnosměrný proud/stejnosměrné napětí		Nenabíjejte
	Uchovávejte mimo dosah dětí		Chraňte baterie před vodou a nadměrnou vlhkostí.
	Nevhazujte do ohně		Nezkratujte
	Nevkládejte chybně		Dbejte na správné vložení
	Nedeformujte/nepoškozujte		Symbol označuje, že pokud jsou kolíky síťového adaptéru poškozené, nesmí se síťový adaptér dále používat.
SELV	Ochranné nízké napětí		Bezpečnostní upozornění Instrukce
ta	Maximální teplota okolního prostředí	CE	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.
tc	Možná maximální jmenovitá teplota vnější plochy		

Stojací LED lampa/Stojací LED lampa „hvězdná obloha“

Úvod

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 487869_2501 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

Stručný návod k použití je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte všechny podklady.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určený jen k použití ve vnitřních prostorách, v suchých a uzavřených místnostech. Výrobek není určený pro výdělečnou činnost.

Popis dílů

1 Stojací LED lampa
2 Nožní vypínač
3 Síťový adaptér
4 Infračervený dálkový ovladač
4a Tlačítka DIM +/–
4b Tlačítka ON/OFF
4c Tlačítka R/G/B/W (červené/zelené/modré/bílé) a 12 přednastavených variant
4d Tlačítka FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Šroub
6 Víčko přihrádky na baterie
7 Přihrádka na baterie
8 Západka

Technická data

Stojací LED lampa:

Provozní napětí:	230 V~ 50 Hz
Výstupní výkon (celkový):	11,5 W
Třída ochrany:	II/⧈
Model č.:	HG13451A (bez efektu hvězd) HG13451B (s efektem hvězd)

LED nemůže koncový uživatel vyměnit.
Tento výrobek obsahuje světelné zdroje energetické třídy „F“.

Infračervený dálkový ovladač 4:

Typ baterie:	2 x 1,5 V alkalická baterie AAA (součástí dodávky)

SELV:	nízké ochranné napětí (Safety extra low voltage)
ta:	maximální teplota okolního prostředí
tc:	teplota tělesa v uvedeném bodě

Obsah dodávky

1 stojací LED lampa/stojací LED lampa „hvězdná obloha“
1 infračervený dálkový ovladač
2 baterie
1 návod k použití

Bezpečnost

Bezpečnostní pokyny

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU ČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ! USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE K BUDOUCÍMU POUŽITÍ!

- **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY PRO MALÉ I VELKÉ DĚTI!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou rozpoznat nebezpečí, která vznikají při manipulaci s výrobkem.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Výrobek je určen výhradně k provozu ve vnitřních prostorách, v suchých a uzavřených místnostech.

Vyhněte se ohrožení života zásahem elektrického proudu!

- Před použitím se ujistěte, že je dostupné síťové napětí shodné s požadovaným provozním napětím výrobku (230 V~).
- Před každým připojením k síti elektrického proudu zkontrolujte výrobek a přívodní kabel jestli nejsou poškozené. Poškozený výrobek znamená ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem.
- Vnější pružný přívodní kabel tohoto svítidla nelze vyměnit, v případě jeho poškození musíte celé svítidlo sešrotovat.
- Výrobek nepoužívejte, jestliže jste zjistili nějaká poškození.
- Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na odborného elektrikáře.
- Nikdy neotvírejte elektrický provozní prostředek, ani do něho nezavádějte jakékoli předměty. Takové manipulace představují nebezpečí ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem.
- Bezpodmínečně zabraňte tomu, aby výrobek přišel do styku s vodou nebo s jinými kapalinami.
- Chraňte přívodní kabel před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nedívejte se do přímého nebo do odrážejícího se LED paprsku výrobku. Nemiřte LED paprskem na osoby. To by mohlo vést k oslnění způsobující nehody.
- V případě, že přímý nebo odražený LED paprsek zasáhne oko, zavřete vědomě oči a okamžitě odvraťte hlavu z dosahu paprsku.
- Výrobek používejte jen s dodaným síťovým adaptérem. Upozorňujeme na to, že při poškození způsobeném použitím jiného síťového adaptéru záruka zaniká.
- Nikdy se nedotýkejte síťového adaptéru 3 vlhkýma nebo mokrýma rukama.
- U výrobku, který nebudete delší dobu používat, vytáhněte síťový adaptér 3 ze zásuvky (např. během dovolené).
- Výrobek se během používání zahřívá. Před dotykem nechte výrobek vychladnout.
- Výrobek je vhodný k provozu jen s dodaným síťovým adaptérem 3.
- Dbejte na to, že síťový adaptér 3 odebírá malé množství energie, i když není výrobek v provozu, pokud je síťový adaptér 3 zapojen do zásuvky. K úplnému vypnutí odpojte síťový adaptér 3 ze zásuvky.
- LED diody nejsou stmívatelné. Svítidlo není kompatibilní se stmívačem.
- Koncový uživatel nemůže vyměnit předřadník.
- Ovladač LED smí vyměňovat jen odborník.
- Pokud LED na konci životnosti nefungují, musí celý výrobek opravit kvalifikovaný elektrikář.

Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

Uvedení do provozu

Poznámka: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

Vložení a výměna baterií (viz obr. B1 až B4)

Poznámka: Pokud se sníží dosah infračerveného dálkového ovladače 4, je třeba vyměnit baterie.

- □ Obraťte infračervený dálkový ovladač 4 a položte ho na měkký podklad, aby nedošlo k poškrábání povrchu.
- □ Odšroubujte šroub 5 na víčku přihrádky na baterie 6 (viz obr. B1).
- □ Stlačením uvolněte západku 8 a otevřete víčko přihrádky na baterie 6 (viz obr. B2).

- V případě potřeby vložte dovnitř nové baterie (viz obr. B3). Potom nasaďte víčko přihrádky na baterie 6 do přihrádky na baterie 7. Dbejte na to, aby západka 8 slyšitelně zapadla.
  Poznámka: Dbejte na správnou polaritu baterií. Polarita je vyznačena v přihrádce na baterie 7.
- Znovu nasaďte šroub 5 a pevně ho utáhněte (viz obr. B4).

Nyní je výrobek připravený k provozu.

Obsluha

- LED paprskem nikdy nemiřte přímo na plochy, které ho odrážejí, osoby nebo zvířata. Jinak může dojít k podráždění očí a/nebo oslepnutí osob a zvířat. Již slabý LED paprsek může způsobit poškození zraku.
- Umístěte výrobek na rovný a vodorovný povrch.
- Zastrčte síťový adaptér 3 do běžné domácí elektrické zásuvky (230 V~).
- Zapínejte a vypínejte výrobek nožním vypínačem 2. Případně můžete výrobek zapínat a vypínat tlačítky ON/OFF 4b na dálkovém ovladači 4.

Ovládání světelných efektů pomocí infračerveného dálkového ovladače

Poznámka: Zajistěte, aby nebyly mezi infračerveným dálkovým ovladačem 4 a přijímačem (základna stojací lampy) žádné překážky. Dosah infračerveného dálkového ovládače 4 je cca 5 m.

K dispozici jsou následující funkce:

Tlačítko ☼:	Zvýšení jasu světla
Tlačítko ☼:	Snížení jasu světla
Tlačítko **R**:	Nastavení červeného světla
Tlačítko **G**:	Nastavení zeleného světla
Tlačítko **B**:	Nastavení modrého světla
Tlačítko **W**:	Nastavení bílého světla
Tlačítko ◯:	Výběr předem namíchaných barev
Tlačítko **FLASH**:	Rychlá změna barev
Tlačítko **STROBE**:	Pomalá změna barev
Tlačítko **FADE**:	Pomalá, plynulá změna barev
Tlačítko **SMOOTH**:	Plynulá změna barev

Poznámka: Tlačítko OFF 4b na infračerveném dálkovém ovladači 4 je vhodné jen pro dočasné vypnutí. Pro trvalé vypnutí vytáhněte síťový adaptér 3 ze zásuvky.

Údržba a čištění

Poznámka: Výrobek nevyžaduje údržbu. LED nelze vyměnit.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín, apod. Výrobek by se tím mohl poškodit.
- Vytáhněte síťový adaptér 3 ze zásuvky.

⚠ **POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Z důvodu elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce ponořit do vody.

- K čištění používejte jen suchý hadr, který nepouští vlákna.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.

Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrny.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 487869_2501) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.
Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

CZ **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

CE

Legenda použitých piktogramov			
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor	•tc	Určené miesto možnej maximálnej menovitej teploty vonkajšieho povrchu
	Nezávislý prevádzkový prístroj		Polarita výstupného pólu
	Vhodné len pre interiér		Neotvárajte/nerozoberajte
	Striedavý prúd/napätie		Nekombinujte rôzny typy a značky batérií
	Trieda ochrany II		Nemiešajte nové a použité batérie
	Jednosmerný prúd/napätie		Nenabíjajte
	Skladujte mimo dosahu detí		Batérie uchovávajte mimo dosahu vody a nadmernej vlhkosti.
	Nehádžte do ohňa		Neskratujte
	Nevkladajte nesprávne		Skontrolujte, či sú správne vložené
	Nedeformujte/nepoškodzujte		Symbol označuje, že sieťový diel sa nesmie používať, ak sú kolíky sieťového dielu poškodené.
SELV	Ochranné nízke napätie		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
ta	Maximálna teplota okolia	CE	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
tc	Možná maximálna menovitá teplota vonkajšieho povrchu		

Stojaca LED lampa/Stojaca LED lampa „hviezdna obloha“

Úvod

Tento dokument je skrátenou tlačenou verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 487869_2501 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

Tento krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými obslužnými a bezpečnostnými upozorneniami. Krátky návod si dobre uschovajte a v prípade postúpenia výrobku ďalším osobám im odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený výhradne na používanie v oblasti interiéru, v suchých a uzatvorených miestnostiach. Výrobok nie je určený na komerčné účely.

Popis častí

1 LED stojace svietidlo
2 Nožný ZA-/VYPÍNAČ
3 Sieťový adaptér
4 IR diaľkové ovládanie
4a Tlačidlá DIM +/–
4b Tlačidlá ON/OFF
4c Tlačidlá R/G/B/W (červená/zelená/modrá/biela) a 12 prednastavených variantov
4d Tlačidlá FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Skrutka
6 Kryt priečinka pre batérie
7 Priečinok pre batérie
8 Upínacie zariadenie

Technické údaje

LED stojace svietidlo:

Prevádzkové napätie:	230 V~ 50 Hz
Výstupný výkon (celkovo):	11,5 W
Trieda ochrany:	II/⧈
Číslo modelu:	HG13451A (bez efektu hviezdneho svetla) HG13451B (s efektom hviezdneho svetla)

LED diódy nemôže vymieňať konečný spotrebiteľ.
Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“.

IR diaľkové ovládanie 4:

Typ batérie:	2 x 1,5 V alkalická batéria AAA (dodaná)

SELV:	Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)
ta:	Maximálna teplota okolia
tc:	Teplota schránky v uvedenom bode

Obsah dodávky

1 stojaca LED lampa/stojaca LED lampa „hviezdna obloha“
1 IR diaľkové ovládanie
2 batérie
1 návod na obsluhu

Bezpečnosť

Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽÍVANÍM VÝROBKU SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU! VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

- **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ A STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok je vhodný výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.

Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred použitím sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím výrobku (230 V~).
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku a prívodového vedenia. Poškodený výrobok predstavuje nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svietidla nemožno vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné svietidlo zlikvidovať.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- V prípade zistenia poškodení, potrebných opráv alebo iných problémov s výrobkom sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
- Nikdy neotvárajte žiadne z elektrických zariadení, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zákroky predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu výrobku s vodou alebo inými kvapalinami.
- Prívodové vedenie chráňte pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Výrobok nikdy nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- Nepozerajte sa do priameho alebo odrazeného LED lúča výrobku. LED lúč výrobku nesmerujte priamo na osoby. Mohlo by to viesť k oslepeniu a následnému zapríčineniu úrazov.
- V prípade zásahu očí priamym alebo odrazeným LED lúčom z výrobku vedome zatvorte oči a okamžite otočte hlavu smerom od LED lúča.
- Výrobok prevádzkujte iba s priloženým sieťovým adaptérom. Nezabúdajte, že na poškodenia spôsobené používaním iného sieťového adaptéra sa nevzťahuje záruka.
- Sieťový adaptér 3 nikdy nechytajte vlhkými ani mokrými rukami.
- Vytiahnite sieťový adaptér 3 zo zásuvky, ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate (napr. počas dovolenky).
- Výrobok sa počas prevádzky zahrieva. Nechajte výrobok najskôr vychladnúť predtým, ako sa ho dotknete.
- Výrobok je vhodný výhradne na prevádzku s priloženým sieťovým adaptérom 3.
- Myslite na to, že sieťový adaptér 3 i mimo prevádzky výrobku naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa sieťový adaptér 3 nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťový adaptér 3 zo zásuvky.
- LED nie sú stmievateľné. Svietidlo nie je kompatibilné so stmievačom.
- Predradený prístroj nemôže vymieňať koncový používateľ.
- LED ovládač môže vymieňať iba špecializovaný odborník.
- Ak LED diódy na konci svojej životnosti zlyhajú, musí celý výrobok opraviť kvalifikovaný elektrikár.

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
- **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádžte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarity (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Uvedenie do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Vkladanie/výmena batérií (pozri obr. B1 až B4)

Poznámka: Keď dosah IR diaľkového ovládania 4 zoslabne, je potrebné vymeniť batérie.

- IR diaľkové ovládanie 4 otočte a položte ho na mäkký povrch, aby ste zabránili poškriabaniu povrchu.
- Uvoľnite skrutku 5 na kryte priečinka pre batérie 6 (pozri obr. B1).
- Stlačením odomknite upínacie zariadenie 8 a otvorte kryt priečinka pre batérie 6 (pozri obr. B2).
- V prípade potreby vložte nové batérie (pozri obr. B3). Potom vložte kryt priečinka pre batérie 6 do priečinka pre batérie 7. Uistite sa, že upínacie zariadenie 8 počuteľne zapadne.
  Poznámka: Dbajte na to, aby ste pri vkladaní batérií dodržali správnu polaritu. Tá je znázornená v priečinku pre batérie 7.
- Nasaďte skrutku 5 a pevne ju utiahnite (pozri obr. B4).

Výrobok je teraz pripravený na používanie.

Obsluha

- LED lúč nikdy nemierte na reflektujúce plochy, ľudí alebo zvieratá. V opačnom prípade to môže mať u ľudí a zvierat za následok podráždenie očí a/alebo slepotu. Aj slabý LED lúč môže viesť k poškodeniu zraku.
- Umiestnite výrobok na rovný, nezakrivený a vodorovný povrch.
- Zasuňte sieťový adaptér 3 do bežnej zásuvky (230 V~).
- Zapnite a vypnite výrobok prostredníctvom nožného ZA-/VYPÍNAČA 2. Prípadne môžete výrobok zapnúť a vypnúť aj pomocou tlačidiel ON/OFF 4b na diaľkovom ovládaní 4.

Ovládanie svetelných efektov pomocou IR diaľkového ovládania

Poznámka: Uistite sa, že medzi IR diaľkovým ovládaním 4 a prijímačom (základňa stojaceho svietidla) nie sú žiadne prekážky. Dosah IR diaľkového ovládania 4 je cca. 5 m.

K dispozícii sú nasledujúce funkcie:

Tlačidlo ☼:	zvýšenie jasu svetla
Tlačidlo ☼:	zníženie jasu svetla
Tlačidlo **R**:	nastavenie červeného svetla
Tlačidlo **G**:	nastavenie zeleného svetla
Tlačidlo **B**:	nastavenie modrého svetla
Tlačidlo **W**:	nastavenie bieleho svetla
Tlačidlo ◯:	navolenie vopred namiešaných farieb
Tlačidlo **FLASH**:	rýchle striedanie farieb
Tlačidlo **STROBE**:	pomalé striedanie farieb
Tlačidlo **FADE**:	pomalé, plynulé striedanie farieb
Tlačidlo **SMOOTH**:	plynulé striedanie farieb

Poznámka: Tlačidlo OFF 4b IR diaľkového ovládania 4 je vhodné iba na dočasné vypínanie. Pre trvalé vypnutie výrobku vytiahnite sieťový adaptér 3 zo zásuvky.

Údržba a čistenie

Poznámka: Výrobok si nevyžaduje údržbu. LED nie je možné vymeniť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Vytiahnite sieťový adaptér 3 zo zásuvky.

⚠ **OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.

Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie,

hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 487869_2501) ako dôkaz o kúpe.
Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

CE

Leyenda de pictogramas utilizados			
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos	•tc	Lugar especificado para la temperatura nominal máxima posible de la superficie exterior
	Dispositivo de funcionamiento independiente		Polaridad del terminal de salida
	Apto solo para espacios interiores		No abrir/desmontar.
	Corriente/tensión alterna		No mezclar tipos y marcas diferentes.
	Clase de protección II		No mezclar pilas nuevas y usadas.
	Corriente/tensión continua		No cargar.
	Mantener fuera del alcance de los niños.		Mantenga las pilas lejos del agua y de la humedad excesiva.
	No arrojar al fuego.		No poner en cortocircuito.
	No insertar erróneamente.		Colocar correctamente.
	No deformar/dañar.		Este símbolo indica que la fuente de alimentación no debe utilizarse si las clavijas de la fuente de alimentación están dañadas.
SELV	Tensión baja de seguridad		Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
ta	Temperatura ambiental máxima	CE	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
tc	Temperatura nominal máxima posible de la superficie exterior		

Lámpara led de pie/Lámpara led de pie «Cielo estrellado»

Introducción

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 487869_2501, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

La guía de inicio rápido es parte integrante de este producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y seguridad. Conserve bien la guía de inicio rápido y entregue todos los documentos en caso de transferir el producto a terceros.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Uso adecuado

El producto solo es adecuado para su uso en interiores, en habitaciones secas y cerradas. El producto no ha sido concebido para un uso comercial.

Descripción de los componentes

1 Lámpara de pie LED
2 Interruptor de pie de ENCENDIDO/APAGADO
3 Adaptador de red
4 Mando a distancia IR
4a Botones DIM +/–
4b Botones ON/OFF
4c Botones R/G/B/W (rojo/verde/azul/blanco) y 12 variantes predeterminadas
4d Botones FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Tornillo
6 Tapa del compartimento de las pilas
7 Compartimento de las pilas
8 Dispositivo de apriete

Características técnicas

Lámpara de pie LED:

Tensión de funcionamiento:	230 V~ 50 Hz
Potencia de salida (total):	11,5 W
Clase de protección:	II/⧈
N.° de modelo:	HG13451A (sin efecto de luz de estrella) HG13451B (con efecto de luz de estrella)

Los LED no son reemplazables por el usuario final.
Este producto contiene focos de luz de la clase de eficiencia energética "F".

Mando a distancia IR 4:

Tipo de pila:	2 pilas alcalinas de 1,5 V AAA (suministradas)
SELV:	tensión baja de seguridad (Safety extra low voltage)
ta:	temperatura ambiental máxima
tc:	temperatura de la carcasa en el punto determinado

Volumen de suministro

1 lámpara led de pie/lámpara led de pie «Cielo estrellado»
1 mando a distancia IR
2 pilas
1 manual de instrucciones

Seguridad

Indicaciones de seguridad

¡LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO! ¡GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!

- **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- Este producto no es ningún juguete, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes de los riesgos potenciales asociados al manejo de este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros derivados de su uso. No deje que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este producto es apto únicamente para el uso en interiores, en habitaciones secas y cerradas.

¡Evite el peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Asegúrese antes de cada uso de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria del producto (230 V~).
- Antes de conectar el producto a la red, compruebe que el producto y el cable no presentan ningún daño. Un producto dañado supone un peligro de muerte por descarga eléctrica.
- El cable flexible exterior de esta lámpara no se puede sustituir. Si el cable está dañado, se debe desechar la lámpara.
- Nunca utilice el producto si detecta algún tipo de daño.
- En caso de daños, reparaciones u otro tipo de problemas con el producto, diríjase a un técnico electricista.
- Nunca abra ninguno de los equipos eléctricos ni introduzca ningún objeto en ellos. Este tipo de acciones podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- Evite que el producto entre en contacto con agua o con otros líquidos.
- Proteja el cable de bordes afilados, cargas mecánicas y superficies calientes.
- Nunca utilice el producto en las proximidades de una bañera, ducha o piscina.
- No mire directamente al haz de luz LED del producto ni a su reflejo. No dirija directamente el haz de luz LED del producto a personas. Esto puede provocar deslumbramiento, lo que a su vez puede provocar un accidente.
- Si se encuentra con el haz de luz LED del producto o su reflejo de frente, cierre los ojos a conciencia y retire la cabeza del haz de luz LED inmediatamente.
- Ponga el producto en funcionamiento exclusivamente con el adaptador de red suministrado. Tenga en cuenta que los daños causados por la utilización de otro adaptador de red quedan fuera de la garantía.
- Nunca toque el adaptador de red 3 con las manos mojadas o húmedas.
- Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo (p. ej. durante las vacaciones), desconecte el adaptador de red 3 de la toma de corriente.
- El producto se calienta mientras está en funcionamiento. Deje que el producto se enfríe antes de tocarlo.
- El producto únicamente está diseñado para utilizarse con el adaptador de red 3 proporcionado.
- Recuerde que el adaptador de red 3 consume también una potencia baja aunque el producto no esté funcionando mientras el adaptador de red 3 se encuentre conectado a la toma de corriente. Para desconectarlo completamente, retire el adaptador de red 3 de la toma de corriente.
- Los LED empleados no son regulables. La lámpara no es compatible con un regulador.
- El usuario final no puede sustituir el balastro.
- El controlador LED solo puede ser reemplazado por un especialista.
- Si las bombillas LED llegan al final de su vida útil, deberán ser reparadas por un electricista cualificado o deberá reemplazarse el producto completo.

Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
- **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

Puesta en funcionamiento

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

Colocar/cambiar las pilas (ver fig. B1 a B4)

Nota: Si el alcance del mando a distancia IR 4 disminuye, deben cambiarse las pilas.

- Gire el mando a distancia IR 4 y colóquelo sobre una superficie suave para evitar arañazos en la superficie.
- Afloje el tornillo 5 en la tapa del compartimento de las pilas 6 (ver fig. B1).
- Desbloquee ambos dispositivos de apriete 8 presionándolos para abrir la tapa del compartimento de las pilas 6 (ver fig. B2).
- Si procede, introduzca pilas nuevas (ver fig. B3). A continuación, coloque la tapa del compartimento de las pilas 6 en el compartimento de las pilas 7. Asegúrese de que el dispositivo de apriete 8 encaje audiblemente.
  Nota: Asegúrese de colocar las pilas con la polaridad correcta. Esta se indica en el compartimento de las pilas 7.
- Vuelva a colocar el tornillo 5 apretándolo bien (ver fig. B4).

El producto está listo para su funcionamiento.

Manejo

- No dirija nunca el haz de luz del LED hacia superficies reflectantes, personas o animales. De lo contrario, podría ocasionar irritaciones oculares y/o ceguera en personas y animales. Incluso un haz de luz del LED débil podría producir lesiones oculares.
- Coloque el producto sobre una superficie plana, recta y horizontal.
- Introduzca el adaptador de red 3 en un enchufe doméstico (230 V~).
- Encienda y apague el producto con el interruptor de pie de ENCENDIDO/APAGADO 2. Alternativamente, también puede encender y apagar el producto con los botones ON/OFF 4b del mando a distancia 4.

Controlar los efectos de luz con ayuda del mando a distancia IR

Nota: Asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia IR 4 y el receptor (base de la lámpara de pie). El alcance del mando a distancia IR 4 es de aprox. 5 m.

Están disponibles las funciones siguientes:

Botón ☼:	Aumentar el brillo de la luz
Botón ☼:	Reducir el brillo de la luz
Botón **R**:	Seleccionar la luz roja
Botón **G**:	Seleccionar la luz verde
Botón **B**:	Seleccionar la luz blanca
Botón **W**:	Seleccionar la luz blanca
Botón ◯:	Seleccionar mezcla de colores
Botón **FLASH**:	Cambio de color rápido
Botón **STROBE**:	Cambio de color lento
Botón **FADE**:	Cambio de color lento y fluido
Botón **SMOOTH**:	Cambio de color fluido

Nota: El botón OFF 4b del mando a distancia IR 4 solo es adecuado para un apagado temporal. Para un apagado permanente, desconecte el adaptador de red 3 de la toma de corriente.

Mantenimiento y limpieza

Nota: el producto no requiere mantenimiento. Las bombillas LED no pueden reemplazarse.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Desconecte el adaptador de red 3 del enchufe.

⚠ **¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie el producto con agua o con otros líquidos ni lo sumerja en agua en ningún caso.

- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/80–98: materiales compuestos.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.

¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto.

Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 487869_2501) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.
Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

ES **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

CE

Forklaring af de anvendte piktogrammer			
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator	•tc	Angivet sted af den mulige, maksimale nominelle udvendige overfladetemperatur
	Uafhængigt driftsapparat		Udgangspolens polaritet
	Kun til indendørs brug		Må ikke åbnes/skilles ad i mindre dele
	Vekselstrøm/-spænding		Brug ikke forskellige typer og mærker sammen
	Beskyttelsesklasse II		Bland ikke nye og brugte batterier med hinanden
	Jævnstrøm/-spænding		Må ikke oplades
	Opbevares uden for børns rækkevidde		Hold batterierne på afstand af vand og for meget fugt.
	Må ikke smides ind i ild		Må ikke kortsluttes
	Må ikke ilægges forkert		Vær opmærksom på korrekt ilægning
	Må ikke deformeres/beskadiges		Symbolet viser, at stikket ikke må anvendes, hvis stikkets ben er beskadiget.
SELV	Sikkerhedskredsløb med særlig lav spænding		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
ta	Maksimal omgivelsestemperatur	CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
tc	Mulig maksimal nominel udvendig overfladetemperatur		

LED standerlampe/LED standerlampe "Stjernehimmel"

Indledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 487869_2501 og downloade den.

Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig fortroligt med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger før produktet anvendes. Opbevar den korte vejledning godt og udlever alle bilag ved videregivelse til tredjemand.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Formålsbestemt anvendelse

Produktet er udelukkende beregnet til indendørs anvendelse i tørre og lukkede rum. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig anvendelse.

Beskrivelse af de enkelte dele

1 LED-gulvlampe
2 TÆND-/SLUK-fodkontakt
3 Strømforsyning
4 IR-fjernbetjening
4a Knapper DIM +/–
4b Knapper ON/OFF
4c Knapper R/G/B/W (rød/grøn/blå/hvid) og 12 standardindstillede varianter
4d Knapper FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Skrue
6 Batterirumslåg
7 Batterirum
8 Klemme

Tekniske data

LED-gulvlampe:

Driftspænding:	230 V~ 50 Hz
Udgangseffekt (i alt):	11,5 W
Beskyttelsesklasse:	II/⧈
Modelnr.:	HG13451A (uden stjernelys) HG13451B (med stjernelys)

LED'erne kan ikke udskiftes af brugeren.
Dette produkt indeholder pærer i energiklasse "F".

IR-fjernbetjening 4:

Batteritype:	2 x 1,5 V AAA Alkaline-batteri (medfølger)

SELV:	Ekstra lav spænding (Safety extra low voltage)
ta:	Maksimal omgivelsestemperatur
tc:	Kabinettemperatur ved angivet punkt

Leverede dele

1 LED standerlampe/LED standerlampe “Stjernehimmel”
1 IR-fjernbetjening
2 batterier
1 betjeningsvejledning

Sikkerhed

Sikkerhedsanvisninger

LÆS BETJENINGSVEJLEDNINGEN, INDEN PRODUKTET ANVENDES! OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSANVISNINGER OG INSTRUKTIONER TIL FREMTIDIG BRUG!

- **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Emballagen udgør en fare for kvælning. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved brug af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8 år samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i en sikker brug af produktet og forstår de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Produktet er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.

Undgå livsfare som følge af elektrisk stød!

- Sørg for at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets nødvendige driftspænding (230 V~) inden brug.
- Kontroller inden enhver strømtilslutning produktet og tilførselsledningen for eventuelle beskadigelser. Et beskadiget produkt indebærer livsfare som følge af elektrisk stød.
- Denne lampes udvendige fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal hele lampen bortskaffes.
- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer nogen form for skader.
- Henvend dig til en faguddannet elektriker ved skader, reparationer eller andre problemer med produktet.
- Åbn aldrig et af de elektriske driftsmidler, og stik aldrig nogen som helst former for genstande ind i dem. Sådanne indgreb indebærer livsfare som følge af elektrisk stød.
- Undgå ubetinget at produktet kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Beskyt tilførselsledningen mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Brug aldrig produktet i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller et svømmebassin.
- Se ikke ind i produktets direkte eller reflekterede LED-stråle. Ret ikke produktets LED-stråle direkte imod personer. Dette kan resultere i blændinger, som kan resultere i ulykker.
- Hvis produktets direkte eller reflekterende LED-stråle rammer øjet, skal du bevidst lukke øjnene, og med det samme bevæge hovedet væk fra LED-strålen.
- Brug kun produktet med den tilhørende strømforsyning. Bemærk, at beskadigelser grundet brug af en anden strømforsyning er udelukket fra garantien.
- Rør aldrig ved strømforsyningen 3 med fugtige eller våde hænder.
- Træk strømforsyningen 3 ud af stikkontakten, hvis du ikke bruger produktet i længere tid (f.eks. i ferien).
- Produktet bliver meget varmt under brugen. Lad produktet køle af, før du rører ved det.
- Produktet er udelukkende egnet til driften med den medleverede strømforsyning 3.
- Bemærk at strømforsyningen 3 også forbruger en smule strøm, uden at produktet bruges, så længe strømforsyningen 3 sidder i stikkontakten. For at slukke helt, skal du fjerne strømforsyningen 3 fra stikkontakten.
- LED'erne kan ikke dæmpes. Lampen kan ikke anvendes sammen med en lysdæmper.
- Forkoblingsenheden kan ikke udskiftes af brugeren.
- LED-driveren kan kun udskiftes af en fagmand.
- Hvis LED'erne skulle svigte i slutningen af deres levetid, skal hele produktet repareres af en kvalificeret elektriker.

Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
- **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
- **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

Ibrugtagning

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.

Isætning/udskiftning af batterier (se afb. B1 til B4)

Bemærk: Når IR-fjernbetjeningens 4 rækkevidde forringes, skal batteriet skiftes.

- Vend IR-fjernbetjeningen 4 og læg den på et blødt underlag, for at undgå ridser i overfladen.
- Løsn skruen 5 på batterirumslåget 6 (se afb. B1).
- Løsn klemmen 8 ved at trykke den sammen for at åbne batterirumslåget 6 (se afb. B2).
- Sæt evt. nye batterier i (se afb. B3). Sæt batterirumslåget 6 efterfølgende i batterirummet 7. Vær opmærksom på, at klemmen 8 falder hørbart i hak. **Bemærk:** Sørg for at sætte batterierne i med den rigtige polaritet. Denne er angivet i batterirummet 7.
- Isæt skruen 5 igen, ved at spænde den (se afb. B4).

Produktet er nu klar til brug.

Betjening

- Ret aldrig LED-strålen mod reflekterende flader, mennesker eller dyr. Ellers kan det resultere i irritationer i øjnene og/eller blindhed hos mennesker og dyr. Selv svag LED-stråling kan resultere i øjenskader.
- Placér produktet på en jævn og vandret overflade.
- Sæt strømforsyningen 3 i en almindelig stikkontakt (230 V~).
- Tænd og sluk for produktet med TÆND-/SLUK-fodkontakten 2. Alternativt kan du også slukke med knapperne ON/OFF 4b på fjernbetjeningen 4.

Styring af lyseffekter ved hjælp af IR-fjernbetjeningen

Bemærk: Sørg for, at der ikke er forhindringer mellem IR-fjernbetjeningen 4 og modtageren (soklen af gulvlampen). IR-fjernbetjeningens 4 rækkevidde er ca. 5 m.

Følgende funktioner står til rådighed:

Knap ☼:	øgning af lysstyrke
Knap ☼:	reducering af lysstyrke
Knap **R**:	indstilling af rødt lys
Knap **G**:	indstilling af grønt lys
Knap **B**:	indstilling af blåt lys
Knap **W**:	indstilling af hvidt lys
Knap ◯:	Vælg blandede farver
Knap **FLASH**:	hurtigt farveskift
Knap **STROBE**:	langsom farveskift
Knap **FADE**:	langsom flydende farveskift
Knap **SMOOTH**:	flydende farveskift

Bemærk: OFF-knappen 4b af IR-fjernbetjeningen 4 er kun egnet til kortvarig slukning. For at slukke helt for produktet, skal du fjerne strømforsyningen 3 fra stikkontakten.

Vedligeholdelse og rengøring

Bemærk: Produktet er vedligeholdelsesfrit. LED'erne kan ikke udskiftes.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Det vil beskadige produktet.
- Træk strømforsyningen 3 ud af stikkontakten.

⚠ **FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!** Af sikkerhedsgrunde må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøringen.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflevér batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 487869_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.
Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.
Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

CE

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Trasformatore di sicurezza anticortocircuito	•tc	Luogo indicato della temperatura nominale massima possibile della superficie esterna
	Dispositivo a funzionamento indipendente		Polarità del polo di uscita
	Adatto solo per l'uso in ambienti interni		Non aprire/smontare
	Tensione/corrente alternata		Non mischiare tipi e marche diverse di batterie
	Classe di isolamento II		Non mescolare le batterie nuove con quelle usate
	Tensione/corrente continua		Non ricaricare
	Tenere fuori dalla portata dei bambini		Tenere le batterie lontano da acqua e umidità eccessiva.
	Non gettare nel fuoco		Non cortocircuitare
	Non inserire scorrettamente		Assicurare l'inserimento corretto
	Non deformare/danneggiare		Il simbolo segnala l'impossibilità di utilizzare l'alimentatore se le spine dell'alimentatore sono danneggiate.
SELV	Bassissima tensione di sicurezza		Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
ta	Massima temperatura ambiente	CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
tc	Temperatura nominale massima possibile della superficie esterna		

Piantana a LED/Piantana a LED „Cielo stellato“

Introduzione

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 487869_2501 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

Le istruzioni brevi sono parte integrante di questo prodotto. Prima dell'uso del prodotto leggere attentamente tutte le indicazioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Conservare bene le istruzioni brevi e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in locali interni e in ambienti asciutti e chiusi. Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

Descrizione dei componenti

1 Piantana LED
2 Interruttore ON/OFF a pedale
3 Adattatore di rete
4 Telecomando ad infrarossi
4a Tasti DIM +/–
4b Tasti ON/OFF
4c Tasti R/G/B/W (rosso/verde/blu/bianco) e 12 varianti preimpostate
4d Tasti FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
5 Vite
6 Coperchio del vano portabatterie
7 Vano portabatterie
8 Morsetto

Specifiche tecniche

Piantana LED:

Tensione di esercizio:	230 V~ 50 Hz
Potenza in uscita (totale):	11,5 W
Classe di isolamento:	II/⧈
Modello n°:	HG13451A (senza effetto luminoso a stelle) HG13451B (con effetto luminoso a stelle)

I LED non possono essere sostituiti dal cliente.
Questo prodotto include fonti luminose con classe di efficienza energetica "F".

Telecomando ad infrarossi 4:

Tipo di batteria:	2 batterie alcaline AAA da 1,5 V (in dotazione)
SELV:	bassissima tensione di sicurezza (Safety extra low voltage)
ta:	temperatura ambiente massima
tc:	temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato

Contenuto della confezione

1 piantana a LED/piantana a LED „Cielo stellato“
1 telecomando ad infrarossi
2 batterie
1 manuale di istruzioni per l'uso

Sicurezza

Avvertenze di sicurezza

LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO! CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!

- **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini lontani dal prodotto.
- Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono in grado di riconoscere i pericoli derivanti dall'uso del prodotto.
- Questo prodotto può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se hanno compreso i pericoli legati al prodotto stesso. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente all'interno, in ambienti chiusi ed asciutti.

Evitare situazioni rischiose che potrebbero causare morte per folgorazione!

- Prima dell'uso, assicurarsi che l'alimentazione sia adeguata alla tensione d'esercizio del prodotto (230V~).
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica, controllare che il prodotto e il cavo di alimentazione non presentino danneggiamenti. Un prodotto danneggiato espone a pericolo di morte per folgorazione.
- Il cavo esterno flessibile di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, è necessario sostituire la lampada.
- Non utilizzare il prodotto se si rilevano danneggiamenti.
- In caso di danneggiamenti, necessità di riparazioni o altri problemi del prodotto, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.
- Evitare tassativamente qualsiasi contatto del prodotto con acqua o altri liquidi.
- Proteggere il cavo di alimentazione da spigoli vivi, sollecitazioni meccaniche e superfici calde.
- Non utilizzare mai il prodotto nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non guardare direttamente nel fascio di luce LED diretto o riflesso emesso dal prodotto. Non dirigere direttamente il fascio di luce LED verso persone. Ciò potrebbe determinare accecamenti che provocano incidenti.
- Qualora il fascio di luce LED diretto o riflesso del prodotto colpisse l'occhio, chiudere intenzionalmente gli occhi e spostare immediatamente la testa dal fascio di luce LED.
- Mettere in funzione il prodotto soltanto con l'adattatore di rete in dotazione. Tenere presente che l'utilizzo di un altro adattatore di rete può provocare danni che sono esclusi dalla garanzia.
- Non toccare mai l'adattatore di rete 3 con le mani bagnate o umide.
- In caso di mancato utilizzo del prodotto per un lasso di tempo prolungato (ad es. durante le vacanze) rimuovere l'adattatore di rete 3 dalla presa di corrente.
- Il prodotto si riscalda moltissimo durante il funzionamento. Fare raffreddare completamente il prodotto prima di toccarlo.
- Il prodotto è concepito esclusivamente per essere utilizzato con l'adattatore di rete 3 in dotazione.
- Tenere presente che finché l'adattatore di rete 3 è collegato alla presa di corrente, l'adattatore di rete 3 riceve ugualmente un'alimentazione elettrica, seppure minima, anche quando il prodotto non è in funzione. Per uno spegnimento completo, estrarre l'adattatore di rete 3 dalla presa di corrente.
- I LED integrati non sono regolabili. La lampada non è compatibile con un regolatore di luminosità.
- Il dispositivo di attivazione non può essere sostituito dal cliente.
- Il driver LED può essere sostituito esclusivamente da personale qualificato.
- Se i LED giungono al termine della loro durata utile, la riparazione dell'intero prodotto deve essere eseguita da un elettricista qualificato.

Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

Messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

Inserimento/sostituzione delle batterie (vedi Fig. B1 a B4)

Nota: quando il raggio d'azione del telecomando ad infrarossi 4 diminuisce, è necessario sostituire le batterie.

- Capovolgere il telecomando ad infrarossi 4 e collocarlo su di una superficie morbida per evitare di graffiare la superficie.
- Allentare la vite 5 ubicata sul coperchio del vano portabatterie 6 (vedi Fig B1).
- Sbloccare il morsetto 8 premendolo per aprire il coperchio del vano portabatterie 6 (vedi Fig. B2).
- Inserire se necessario le nuove batterie (vedi Fig. B3). Riposizionare quindi il coperchio del vano portabatterie 6 nel vano portabatterie 7. Assicurarsi che il morsetto 8 scatti in posizione con un clic udibile.
  Nota: assicurarsi che le batterie siano inserite con la polarità corretta. Questa è indicata nel vano portabatterie 7.
- Reinserire la vite 5 serrandola saldamente (vedi Fig. B4).

Il prodotto è ora pronto per l'uso.

Utilizzo

- Non rivolgere mai il fascio di luce LED verso superfici riflettenti, persone o animali. In caso contrario, potrebbero verificarsi irritazioni degli occhi e/o cecità di persone o animali. Persino un debole fascio di luce LED può provocare danni agli occhi.
- Porre il prodotto su una superficie orizzontale e priva di angoli.
- Inserire l'adattatore di rete 3 in una comune presa elettrica domestica (230 V~).
- Accendere e spegnere il prodotto tramite l'interruttore ON/OFF a pedale 2. In alternativa, è possibile accendere e spegnere il prodotto con i tasti ON/OFF 4b posti sul telecomando 4.

Regolazione degli effetti luminosi tramite il telecomando ad infrarossi

Nota: assicurarsi che tra il telecomando ad infrarossi 4 e il ricevitore (base della piantana) non ci siano ostacoli. La portata del telecomando ad infrarossi 4 è di ca. 5 m.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Tasto ☼:	aumentare la luminosità della luce
Tasto ☼:	ridurre la luminosità della luce
Tasto **R**:	impostare la luce rossa
Tasto **G**:	impostare la luce verde
Tasto **B**:	impostare la luce blu
Tasto **W**:	impostare la luce bianca
Tasto ◯:	selezionare colori misti
Tasto **FLASH**:	cambio rapido dei colori
Tasto **STROBE**:	cambio lento dei colori
Tasto **FADE**:	cambio lento e scorrevole dei colori
Tasto **SMOOTH**:	cambio scorrevole dei colori

Nota: il tasto OFF 4b del telecomando ad infrarossi 4 è adatto solo per spegnere temporaneamente la lampada. Estrarre l'adattatore di rete 3 dalla presa di corrente per spegnerlo completamente.

Manutenzione e pulizia

Nota: il prodotto non necessita di manutenzione. I LED non possono essere sostituiti.

- Non usare solventi, benzina o simili. Questi potrebbero danneggiare il prodotto.
- Estrarre l'adattatore di rete 3 dalla presa di corrente.

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi né essere immerso in acqua.

- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche/ 20–22: carta e cartone/80–98: materiali compositi.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.

Uno smaltimento scorretto delle batterie/ gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 487869_2501) come prova d'acquisto.
Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.
In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.
Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

CE

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Rövidzárlatbiztos biztonsági transzformátor	•tc	A külső felület lehetséges maximális névleges hőmérsékletének megadott helye
	Független vezérlőegység		A kimeneti pólus polaritása
	Csak beltéri használatra alkalmas		Ne nyissa fel/szerelje szét!
	Váltóáram /-feszültség		Ne használjon egyszerre különböző típusú és márkájú elemeket!
	II. érintésvédelmi osztály		Ne használjon egyszerre új és használt elemeket!
	Egyenáram/-feszültség		Ne töltse!
	Gyermekek elől elzárva tartandó!		Tartsa távol az elemeket víztől és túlzott nedvességtől!
	Ne dobja tűzbe!		Ne zárja rövidre!
	Ne helyezze be helytelenül!		Ügyeljen a helyes behelyezésre!
	Ne torzítsa el/rongálja meg!		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a tápegységet nem szabad használni, ha a tápegység csapjai megsérültek.
SELV	Biztonsági törpefeszültség		Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
ta	Maximális környezeti hőmérséklet	CE	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
tc	A külső felület lehetséges maximális névleges hőmérséklete		

LED-es állólámpa/LED-állólámpa „Csillagos ég“

Bevezető

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a (IAN) 487869_2501 cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

A gyors üzembe helyezési útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg valamennyi használati és biztonsági tudnivalót. Őrizze meg jól a gyors üzembe helyezési útmutatót és amennyiben harmadik félnek tovább-adja a terméket, adja át a hozzá tartozó dokumentációt is.

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Rendeltetésszerű használat

A termék kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra készült. A terméket nem közületi felhasználásra szánták.

Alkatrészleírás

1 LED-es állólámpa
2 BE/KI lábkapcsoló
3 hálózati adapter
4 infravörös távirányító
4a DIM +/– gombok
4b ON/OFF (be/ki) gombok
4c R/G/B/W gombok (piros/zöld/kék/fehér) és 12 előre beállított változat
4d FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH gombok
5 csavar
6 elemrekesz fedele
7 elemrekesz
8 rögzítőszerkezet

Műszaki adatok

LED-es állólámpa:

Üzemi feszültség:	230 V~ 50 Hz
Kimeneti (össz-) teljesítmény:	11,5 W
Érintésvédelmi osztály:	II/⧈
Modellszám:	HG13451A (csillagfény-hatás nélkül) HG13451B (csillagfény-hatással)

A LED-eket a végfelhasználó nem cserélheti.
A jelen termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Infravörös távirányító 4:

Elemtípus:	2 db 1,5 V AAA alkáli elem (mellékelve)
SELV:	biztonsági törpefeszültség (Safety extra low voltage)
ta:	maximális környezeti hőmérséklet
tc:	burkolathőmérséklet a megadott ponton

A csomag tartalma

1 LED-es állólámpa/LED-állólámpa „Csillagos ég"
1 infravörös távirányító
2 elem
1 használati útmutató

Biztonság

Biztonsági tudnivalók

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT! GONDOSAN ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS UTASÍTÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!

- ⚠ **FIGYELMEZTETÉS! KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!** Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran lebecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyermekeket a terméktől.
- Ez a termék nem játékszer, gyermekek kezébe nem való. A gyermekek nem ismerik fel a termék használatakor felmerülő veszélyeket.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekeknek tilos a termékkel játszani. A tisztítást és a karbantartást felügyelet nélkül tilos gyermekeknek végezni.
- A termék kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben használható.

Kerülje el az áramütés általi életveszélyt!

- A használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a termék számára szükséges üzemi feszültséggel (230V~).
- Hálózati csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a terméket és a csatlakozóvezetéket esetleges sérülések szempontjából. A sérült termék áramütés okozta életveszélyt jelent.
- Ennek a lámpának a külső rugalmas vezetékét nem lehet kicserélni, ha a vezeték megsérült, a lámpát meg kell semmisíteni.
- Ne használja a terméket, ha bármiféle károsodást fedez fel rajta.
- A termék sérülése esetén, annak javíttatása céljából, vagy a termékkel kapcsolatos más problémák fellépése esetén forduljon villamos szakemberhez.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket, és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés miatti életveszélyt jelentenek.
- Feltétlenül kerülje el a termék érintkezését vízzel vagy más folyadékokkal.
- Védje a vezetéket az éles sarkoktól, a mechanikus terhelésektől és a forró felületektől.
- Soha ne használja a terméket fürdőkád, tusoló vagy úszómedence közvetlen közelében.
- Ne nézzen a termék közvetlen vagy visszavert LED fénysugarába. Ne irányítsa a termék LED sugarát személyekre. Az elvakíthatja őket, ami balesetet okozhat.
- Ha a termék közvetlen vagy visszavert LED fénysugara bejut a szembe, tudatosan csukja be a szemét, és azonnal fordítsa el a fejét a LED fénysugárból.
- A terméket csak a mellékelt hálózati adapterrel használja. Vegye figyelembe, hogy azokra a károsodásokra, amelyeket egy más hálózati adapterrel való üzemeltetés okozott, nem vonatkozik a garancia.
- Soha ne fogja meg a hálózati adaptert 3 nedves vagy vizes kézzel.
- Húzza ki a hálózati adaptert 3 a konnektorból, ha a terméket hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás idején).
- A termék üzemelés közben felforrósodik. Hagyja a terméket először lehűlni, mielőtt megérintené.
- A termék kizárólag a mellékelt hálózati adapterrel 3 történő üzemeltetésre alkalmas.
- Figyeljen arra, hogy a hálózati adapter 3 a termék használata nélkül is felvesz egy kevés áramot, amíg a hálózati adapter 3 a konnektorba van dugva. A teljes kikapcsoláshoz távolítsa el a hálózati adaptert 3 a konnektorból.
- A LED-ek fényereje nem szabályozható. A lámpa nem kompatibilis fényerő-szabályozóval.
- Az előtétet a végfelhasználó nem cserélheti.
- A LED vezérlőt csak szakember pótolhatja.
- Ha a LED-ek élettartamuk végén meghibásodnak, a teljes terméket szakképzett villanyszerelőnek kell megjavítania.

Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szöszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

Üzembe helyezés

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

Az elemek behelyezése/cseréje (lásd B1-tól B4-ig ábra)

Tudnivaló: Ha csökken az infravörös távirányító 4 hatótávolsága, ki kell cserélni az elemeket.

- A felület karcolódásának elkerülése érdekében fordítsa meg az infravörös távirányítót 4, és fektesse egy puha alátétre.
- Lazítsa meg a csavart 5 az elemrekesz fedelén 6 (lásd B1 ábra).
- Az elemrekesz fedelének 6 kinyitásához oldja ki a rögzítőszerkezetet 8 úgy, hogy megnyomja (lásd B2 ábra).
- Adott esetben helyezzen be új elemeket (lásd B3 ábra). Ezután helyezze be az elemrekesz fedelét 6 az elemrekeszbe 7. Ügyeljen arra, hogy hallhatóan bekattanjon a rögzítőszerkezet 8.
  Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy a helyes polaritással helyezze be az elemeket. Ez az elemrekeszben 7 van feltüntetve.
- Helyezze vissza a csavart 5, és húzza meg szorosan (lásd B4 ábra).

A termék most üzemkész.

Használat

- Soha ne irányítsa a LED sugarat fényvisszaverő felületre, emberekre vagy állatokra. Ellenkező esetben szemirritációt és/vagy vakságot okozhat az embereknél és az állatoknál. Már a gyenge LED sugár is szemsérüléseket okozhat.
- Állítsa a terméket egy sima, sík és vízszintes felületre.
- Dugja be a hálózati adaptert 3 egy szokványos háztartási konnektorba (230 V~).
- Kapcsolja be és ki a terméket a BE/KI lábkapcsolóval 2. Alternatív megoldásként a távirányító 4 ON/OFF (be/ki) gombjaival 4b is lehetséges a termék be- és kikapcsolása.

A fényhatások vezérlése az infravörös távirányítóval

Tudnivaló: Gondoskodjon arról, hogy ne legyenek akadályok az infravörös távirányító 4 és a vevő (az állólámpa talpa) között. Az infravörös távirányító 4 hatótávolsága kb. 5 m.

A következő funkciók állnak rendelkezésre:

Gomb ☼:	A fényerő növelése
Gomb ☼:	A fényerő csökkentése
Gomb **R**:	Piros fény beállítása
Gomb **G**:	Zöld fény beállítása
Gomb **B**:	Kék fény beállítása
Gomb **W**:	Fehér fény beállítása
Gomb ◯:	Előkevert színek beállítása
Gomb **FLASH**:	Gyors színváltás
Gomb **STROBE**:	Lassú színváltás
Gomb **FADE**:	Lassú, úszó színváltás
Gomb **SMOOTH**:	Úszó színváltás

Tudnivaló: Az infravörös távirányító 4 OFF gombja 4b csak átmeneti kikapcsolásra alkalmas. Tartós kikapcsoláshoz húzza ki a hálózati adaptert 3 a konnektorból.

Karbantartás és tisztítás

Tudnivaló: A termék nem igényel karbantartást. A LED-ek nem cserélhetők.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonló szereket. Egyébként a termék károsodhat.
- Húzza ki a hálózati adaptert 3 a konnektorból.

⚠ **VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!** Elektromos biztonsági okokból tilos a terméket vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy vízbe meríteni.

- A tisztításhoz csak egy száraz és szöszmentes kendőt használjon.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

FR Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.

Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 487869_2501) a vásárlás tényének az igazolására.
Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.
Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.
A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

CE

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG13451A/HG13451B
Version: 07/2025

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stan informacji · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni
Információk állása: 06/2025 · Ident.-No.: HG13451A/B062025-8

IAN 487869_2501